




# CALENDARIO DEL CURSO 2022/2023

El periodo académico finaliza el 30 de junio. Hasta esta fecha pueden programarse sesiones extraordinarias o de recuperación que serán de obligada asistencia.

- P1 – Alumnado licenciado en traducción
- P2 – Alumnado licenciado en filología y otras carreras
- P3 – Alumnado licenciado en derecho

-  Asignaturas compartidas por ambos itinerarios
-  Asignaturas solo para alumnado del máster
-  Festivos

Los alumnos del MÁSTER deberán hacer TODAS las asignaturas de este calendario (independientemente del color) teniendo en cuenta su PERFIL: P1, P2 o P3.

		LUNES	MARTES	MIÉRCOLES	JUEVES	VIERNES
SEPTIEMBRE						
	17:00-20:00	26	27 P1 P2 P3 <b>16-17 h.            Bienvenida y            presentación            del Máster</b> 17-20 h. Introducción al ordenamiento jurídico anglosajón (1) Aula 101	28 P1 P2 Introducción al ordenamiento jurídico español (1) Aula 101	29 P2 P3 Introducción a la traducción jurídica (1) AULA B	30



		LUNES	MARTES	MIÉRCOLES	JUEVES	VIERNES
<b>NOVIEMBRE</b>	17:00-20:00		1 FESTIVO	2 P1 P2 Introducción al ordenamiento jurídico español (7) Aula 101	3 P1 P2 Introducción al ordenamiento jurídico español (8) Aula 101	4
	17:00-20:00	7 P1 P2 Introducción al ordenamiento jurídico español (9) Aula 101	8 P1 P2 Introducción al ordenamiento jurídico español (10) Aula 101	9	10 P2 P3 Introducción a la traducción jurídica (5) AULA B	11 P2 P3 Introducción a la traducción jurídica (6) AULA B
	17:00-20:00	14 P2 P3 Introducción a la traducción jurídica (7) AULA B	15 P1 P2 P3 Derecho comparado aplicado a la traducción (1) Aula B	16 P2 P3 Introducción a la traducción jurídica. AULA B (8)	17 P1 P2 P3 Derecho comparado aplicado a la traducción (2) Aula B	18
	17:00-20:00	21 P2 P3 Introducción a la traducción jurídica. AULA B (9)	22 P1 P2 P3 Derecho comparado aplicado a la traducción (3) Aula B	23 Orientación Trabajo Fin De Máster <b>ONLINE</b>	24 P1 P2 P3 Derecho comparado aplicado a la traducción (4) Aula B	25
	17:00-20:00	28 P2 P3 Introducción a la traducción jurídica. AULA B (10)	29 P1 P2 P3 Derecho comparado aplicado a la traducción (5) Aula B	30 P2 P3 Conferencia de introducción a la Interpretación en los Servicios Públicos Aula 101		

		LUNES	MARTES	MIÉRCOLES	JUEVES	VIERNES	
DICIEMBRE	17:00- 20:00				1 P1 P2 P3	Técnicas de interpretación para la ISP Aula: Int-1	2
	17:00- 20:00	5	6 FESTIVO	7 P1 P2 P3	8 FESTIVO	9 FESTIVO	
	17:00- 20:00	12 P1 P2 P3	13 P1 P2 P3	14 P1 P2 P3	15	16	
		19 P1 P2 P3	20 P1 P2 P3	21 P1 P2 P3	22	23 NAVIDAD	
		26 NAVIDAD	27 NAVIDAD	28 NAVIDAD	29 NAVIDAD	30 NAVIDAD	



		LUNES	MARTES	MIÉRCOLES	JUEVES	VIERNES
FEBRERO	17:00-20:00			1 P1 P2 P3 Práctica de la interpretación judicial en el aula (MP) Aula: Int-1	2 P1 P2 P3 Práctica de la interpretación judicial en el aula (MP) Aula: Int-1	3 P1 P2 P3 Práctica de la interpretación judicial en el aula (MP) Aula: Int-1
	17:00-20:00	6 P1 P2 P3 Práctica de la interpretación judicial en el aula (CH) <b>ONLINE</b>	7	8	9 P1 P2 P3 Traducción directa en organismos internacionales (1) Aula B	10 P1 P2 P3 Traducción directa en organismos internacionales (2) Aula B
	17:00-20:00	13 P1 P2 P3 Práctica de la interpretación judicial en el aula (CH) <b>ONLINE</b>	14	15	16 P1 P2 P3 Traducción directa en organismos internacionales (3) <b>ONLINE</b>	17 P1 P2 P3 Traducción directa en organismos internacionales (4) <b>ONLINE</b>
	17:00-20:00	20 P1 P2 P3 Práctica de la interpretación judicial en el aula (CH) <b>ONLINE</b>	21	22	23 P1 P2 P3 Traducción directa en organismos internacionales (5) Aula B	24 Traducción directa en organismos internacionales (6) Aula B
	17:00-20:00	27	28 P1 P2 P3 Traducción directa: derecho de familia y de sucesiones (1) Aula B			

		LUNES		MARTES		MIÉRCOLES		JUEVES		VIERNES	
MARZO	17:00-20:00					1		2 P1 P2 P3	Traducción directa: derecho de familia y de sucesiones (2)  Aula B	3 P1 P2 P3	Práctica de la interpretación judicial en el aula (CH)  <b><u>ONLINE</u></b>
	17:00-20:00	6		7 P1 P2 P3	Traducción directa: derecho de familia y de sucesiones (3)  Aula B	8 P1 P2 P3	Práctica de la interpretación judicial en el aula (CB)  Aula: Int-1	9 P1 P2 P3	Traducción directa: derecho de familia y de sucesiones (4)  Aula B	10 P1 P2 P3	
	17:00-20:00	13		14 P1 P2 P3	Traducción directa: derecho de familia y de sucesiones (5)  Aula B	15		16 P1 P2 P3	Traducción directa: derecho de familia y de sucesiones (6)  Aula B	17 P1 P2 P3	Traducción directa en organismos internacionales (7)  <b><u>ONLINE</u></b>
	17:00-20:00	20		21 P1 P2 P3	Traducción directa: derecho de familia y de sucesiones (7)  Aula B	22 P1 P2 P3	Práctica de la interpretación judicial en el aula (CB)  Aula: Int-1	23 P1 P2 P3	Traducción directa: derecho de familia y de sucesiones (8)  Aula B	24	
	17:00-20:00	27 P1 P2 P3	Práctica de la interpretación judicial en el aula (MO)  Aula: Int-1	28 P1 P2 P3	Traducción directa: derecho de familia y de sucesiones (9)  Aula B	29		30 P1 P2 P3	Traducción directa: derecho de familia y de sucesiones (10)  Aula B	31	





		LUNES		MARTES		MIÉRCOLES		JUEVES		VIERNES	
MAYO	17:00-20:00	1	FESTIVO	2 P1 P2 P3	Traducción directa: propiedad y contratos (7)  Aula B	3		4 P1 P2 P3	Traducción directa: derecho mercantil [societario]  Aula B	5	
	17:00-20:15	8		9 P1 P2 P3	Traducción directa: derecho mercantil [societario]  Aula B	10		11 P1 P2 P3	Traducción directa: derecho mercantil [societario]  Aula B	12	
	17:00-20:15	15		16 P1 P2 P3	Traducción directa: derecho mercantil [societario]  Aula B	17 P1 P2 P3	Traducción directa: patentes  Aula B	18 P1 P2 P3	Traducción directa: derecho mercantil [societario]  Aula B	19	
	17:00-20:15	22		23 P1 P2 P3	Traducción directa: derecho mercantil [societario]  Aula B	24 P1 P2 P3	Traducción directa: patentes  Aula B	25 P1 P2 P3	Traducción directa: derecho mercantil [societario]  Aula B	26	
	17:00-20:15	29	FESTIVO	30		31 P1 P2 P3	Traducción directa: patentes  Aula B				

		LUNES		MARTES		MIÉRCOLES		JUEVES		VIERNES	
JUNIO	17:00-19:30							1 P1 P2 P3	Conferencia sobre traducción jurada (Josep Peñarroja) Aula 101	2 P1 P2 P3	Redacción trabajo de fin de máster (No presencial)
	17:00-19.30	5 P1 P2 P3	Redacción trabajo de fin de máster (No presencial)	6 P1 P2 P3	Orientación para la inserción laboral (Olga Torres-Hostench) Aula B	7 P1 P2 P3	Redacción trabajo de fin de máster (No presencial)	8 P1 P2 P3	Orientación para la inserción laboral (Olga Torres-Hostench) Aula B	9 P1 P2 P3	Redacción trabajo de fin de máster (No presencial)
		12	Redacción trabajo de fin de máster (No presencial)	13 P1 P2 P3	Redacción trabajo de fin de máster (No presencial)	14 P1 P2 P3	Redacción trabajo de fin de máster (No presencial)	15 P1 P2 P3	Redacción trabajo de fin de máster (No presencial)	16 P1 P2 P3	Redacción trabajo de fin de máster (No presencial)
		19 P1 P2 P3	<b>Entrega del trabajo de fin de máster</b> (No presencial)	20 P1 P2 P3	Preparación de la defensa del trabajo de fin de máster (No presencial)	21 P1 P2 P3	Preparación de la defensa del trabajo de fin de máster (No presencial)	22 P1 P2 P3	Preparación de la defensa del trabajo de fin de máster (No presencial)	23 P1 P2 P3	Preparación de la defensa del trabajo de fin de máster (No presencial)
		26 P1 P2 P3	Preparación de la defensa del trabajo de fin de máster  (No presencial)	27 P1 P2 P3	Preparación de la defensa del trabajo de fin de máster  (No presencial)	28 P1 P2 P3	<b>Defensa del trabajo de fin de máster</b>  Aula: Sala Jordi Arbonés	29 P1 P2 P3	<b>Defensa del trabajo de fin de máster</b>  Aula: Sala Jordi Arbonés	30	

